

**Avviso relativo al
CONCORSO PUBBLICO PER TITOLI ED ESAMI
PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI
DIRIGENTE AMMINISTRATIVO DI SECONDA
FASCIA PER IL RUOLO LOCALE DELL'INAIL
DELLA PROVINCIA DI BOLZANO**

**Diario prove scritte:
16 giugno 2021
presso INAIL di Bolzano, viale Europa 31
4° piano, sala riunioni**

- 1^ prova scritta ore 09:30**
- 2^ prova scritta ore 14:00**

**Diario prove orali
8 settembre 2021 ore 09:30
presso INAIL di Bolzano, viale Europa 31
4° piano, sala riunioni**

Prove scritte:

Si rammenta che, ai sensi dell'art. 7 del bando di concorso i candidati sosterranno le prove d'esame nella lingua, italiana o tedesca, prescelta nella domanda di ammissione al concorso.

Il/la candidato/a che non si presenta nel giorno, luogo ed ora stabiliti o si ritiri dalle prove scritte, qualunque ne sia la causa, è escluso dal concorso.

Si rammenta, inoltre, che troveranno applicazione le disposizioni contenute nel "Protocollo per lo svolgimento dei concorsi pubblici" della Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della funzione pubblica DFP-0025239-P-15/04/2021.

Si fa comunque presente che i candidati devono presentare all'atto dell'ingresso nell'area concorsuale un referto relativo ad un test antigenico rapido o molecolare, effettuato mediante tampone oro/faringeo presso una struttura pubblica o privata accreditata in data non antecedente a 48 ore dalla data di svolgimento delle prove. Tale prescrizione si applica anche ai

**Hinweis zum
ÖFFENTLICHER WETTBEWERB NACH TITELN UND
PRÜFUNGEN ZUR BESETZUNG VON 1 STELLE ALS
DIREKTOR DER ZWEITEN VERWALTUNGSEBENE
DES LOKALEN STELLENPLANS DES INAIL DER
PROVINZ BOZEN.**

**Kalender der schriftlichen Prüfungen:
16. Juni 2021
Ort: INAIL Bozen, Europaallee 31,
4. Stock, Sitzungssaal**

- 1. Schriftliche Prüfung 09:30 Uhr**
- 2. Schriftliche Prüfung 14:00 Uhr**

**Zeitplan der mündlichen Prüfungen
8. September 2021, Uhrzeit 09:30
Ort: INAIL Bozen, Europaallee 31,
4. Stock, Sitzungssaal**

Schriftliche Prüfungen:

Es wird darauf hingewiesen, dass die Kandidaten, gemäss Art.7 des Wettbewerbsverfahrens die Wettbewerbsprüfungen in der Sprache, italienisch, oder deutsch ablegen, die sie im Gesuch zur Teilnahme angegeben haben.

Die Kandidaten/innen, welche sich nicht am angegebenen Tag und Ort und zur angegebenen Uhrzeit einfinden, oder die sich während der Prüfung zurückziehen, aus welchem Grund auch immer, sind vom Wettbewerbsverfahren ausgeschlossen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die im "Protocollo per lo svolgimento dei concorsi pubblici" della Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della funzione pubblica DFP-0025239-P-15/04/2021 enthaltenen Bestimmungen Anwendung finden.

Die Kandidaten müssen demnach beim Betreten der Prüfungsräumlichkeiten den Befund eines Antigen – oder Molekulartests vorweisen, der mittels eines Hals-Nasentampons an einer bevollmächtigten, akkreditierten öffentlichen, oder privaten Einrichtung

candidati che abbiano già effettuato la vaccinazione per il Covid-19. Inoltre, i candidati devono indossare obbligatoriamente, dal momento dell'accesso all'area concorsuale sino all'uscita, i facciali filtranti FFP2, messi a disposizione dell'amministrazione organizzatrice.

Nel caso in cui, per circostanze straordinarie e imprevedibili, si renda necessario, dopo la pubblicazione del calendario delle prove scritte, rinviare lo svolgimento, la notizia del rinvio e il nuovo calendario saranno egualmente diffusi mediante avviso nella Gazzetta Ufficiale – IV serie speciale *“Concorsi ed esami”*, sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, e sul sito *internet* dell'INAIL, all'indirizzo www.inail.it nella sezione *“Amministrazione trasparente – bandi di concorso”*

Durante le prove scritte non è permesso ai concorrenti di comunicare tra loro verbalmente o per iscritto ovvero di mettersi in relazione con altri, salvo che con gli incaricati della vigilanza o con i componenti della Commissione esaminatrice.

I candidati non possono portare carta da scrivere, appunti, manoscritti, libri o pubblicazioni di qualunque genere. I candidati non possono usare telefoni cellulari, lettori MP3, palmari, tablet, computer portatili o qualsiasi altro strumento elettronico idoneo alla memorizzazione di informazioni o alla trasmissione di dati.

Il/la candidato/a che contravviene alle predette disposizioni è escluso dal concorso.

Per essere ammessi a sostenere le prove scritte, i candidati devono essere muniti di un valido documento di riconoscimento.

Prova orale:

Sono ammessi a partecipare alla prova orale i candidati che riportano il punteggio di almeno 70/100 in ciascuna delle due prove scritte.

I candidati ammessi riceveranno una convocazione individuale, tramite lettera raccomandata o PEC, ai sensi dell'art. 7, comma 9, del bando.

Il candidato che non si presenta nel giorno, luogo ed ora stabiliti è escluso dal concorso.

nicht mehr als 48 Stunden vor Abhaltung des Wettbewerbs gemacht worden ist. Diese Vorschrift gilt auch für jene Kandidaten, die bereits gegen Covid-19 geimpft worden sind. Zudem müssen die Kandidaten ab Betreten der Prüfungsräumlichkeiten bis zum Verlassen derselben eine FFP2- Maske tragen, die von der Verwaltung zur Verfügung gestellt wird.

Sollte es sich aus außergewöhnlichen und unvorhersehbaren Gründen als erforderlich erweisen, nach Veröffentlichung der Termine für die schriftlichen Prüfungen, den Prüfungskalender abzuändern, so wird dies und der neue Prüfungskalender im Gesetzesanzeiger der Republik – IV. Sonderserie – *„Wettbewerbe und Prüfungen“*, im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol und auf der Internet-Seite des INAIL, unter der Adresse www.inail.it, *„Amministrazione trasparente – bandi di concorso“* bekannt gegeben.

Während der schriftlichen Prüfungen ist es den Kandidaten nicht erlaubt, untereinander zu sprechen, oder sich zu schreiben, oder mit anderen in Kontakt zu treten, ausser mit dem Aufsichtspersonal, oder den Kommissionsmitgliedern.

Die Kandidaten können nicht Schreibpapier, Merktzettel, Handschriften, Bücher, oder Veröffentlichungen jeglicher Art mitbringen. Weiters dürfen sie keine Telefone, MP3-Geräte, PDA (Personal Digital Assistant), Tablets, tragbare Computer, oder andere elektronische Geräte benutzen, welche Daten speichern und übertragen können.

Der/die Kandidat/in, der/die sich nicht an diese Vorschriften hält, wird vom Wettbewerb ausgeschlossen.

Um zu den schriftlichen Prüfungen zugelassen zu werden, müssen die Bewerber einen gültigen Personalausweis mitbringen.

Mündliche Prüfung:

Es werden jene Kandidaten/innen zur mündlichen Prüfung zugelassen, welche in jeder der beiden schriftlichen Prüfungen eine Mindestpunktezahl von 70/100 erreicht haben.

Die zugelassenen Kandidaten/innen, erhalten gemäss Art. 7, Absatz 9, der Wettbewerbssauschreibung eine persönliche Einladung mit Einschreibebrief, oder PEC.

Die Kandidaten/innen, welche sich nicht am festgesetzten Tag, Ort und zur angegebenen Zeit einfinden, sind vom Wettbewerb ausgeschlossen.

Superano la prova i candidati che riportano il punteggio di almeno 70/100.

Il presente avviso è pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Trentino – Alto Adige e, inoltre, sul sito istituzionale dell'INAIL all'indirizzo www.inail.it e, per estratto, nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana – IV serie speciale *“Concorsi ed esami”*.

Die mündliche Prüfung gilt als bestanden, wenn der/die Kandidat/in eine Bewertung von wenigstens 70/100 erreicht hat.

Dieser Hinweis wird im Amtsblatt der Region Trentino – Südtirol und auf der Internetseite des INAIL, unter der Adresse www.inail.it, veröffentlicht.

Ebenso erfolgt eine öffentliche Bekanntmachung auszugsweise im Gesetzesanzeiger der Republik – IV. Sonderserie – *„Wettbewerbe und Prüfungen“*.

Il dirigente provinciale / Der Direktor der Landesdirektion

Dott.ssa Giovanna Pignataro